

It-traduzzjoni ta' din il-paġna giet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [\[Link\]](#).

It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [\[Link\]](#).

Kif il-Kummissjoni Ewropea tiżgura t-trasparenza tal-grupp ta' esperti dwar il-Koordinazzjoni tal-Apparat Mediku

Każ miftuħ

Każ 2132/2022/KR - Miftuħa fil- 19/12/2022 - Deċiżjoni fil- 23/04/2024 - Instituzzjoni konċernata Il-Kummissjoni Ewropea (Ebda investigazzjoni ulterjuri ġustifikata) |

President

Il-Kummissjoni Ewropea

Għażiż President,

Irċevejt ilment kontra l-Kummissjoni Ewropea dwar it-trasparenza tal-Grupp ta' Koordinazzjoni dwar l-Apparat Mediku (MDCG), "grupp ta' esperti" li jipprovdi pariri dwar kwistjonijiet ta' politika relatati mal-apparati mediċi. Iddeċidejt li niftaħ inkjesta.

Inqis li t-trasparenza tal-Kummissjoni fir-rigward tal-gruppi ta' esperti hija kwistjoni ta' importanza kbira. Il-Kummissjoni tiddependi fuq gruppi ta' esperti għall-iżvilupp ta' proposti legiżlattivi u inizjattivi ta' politika tal-UE u għall-implimentazzjoni ta' legiżlazzjoni, programmi u politiki eżistenti. Fid-dawl ta' dan, l-iffaċilitar tal-iskrutinju pubbliku tal-ħidma tal-gruppi ta' esperti jagħti legittimità lill-iżvilupp tal-politika tal-UE. Għalhekk fil-passat eżaminajt it-trasparenza u l-kompożizzjoni tal-gruppi ta' esperti [1] u ġejt imħeggeġ bit-titjib li l-Kummissjoni introduċiet dak iż-żmien, inkluża l-adozzjoni ta' regoli ġenerali legalment vinkolanti [2] li jirregolaw il-gruppi ta' esperti.

L-ilmentatur f'dan il-każ iqis li l-Kummissjoni ma tagħmilx disponibbli għall-pubbliku biżżejjed



informazzjoni u dokumenti dwar id-deliberazzjonijiet ta' grupp ta' esperti speċifiku — il-MDCG. Huwa jiġbed l-attenzjoni għar-regoli li jirregolaw il-ħidma tal-MDCG, li jirrikjedu li d-dokumenti rilevanti kollha, inklużi l-aġendi, il-minuti u s-sottomissjonijiet tal-partecipanti għandhom jiġu ppubblikati. [3] Huwa jargumenta li l-prattika attwali tal-Kummissjoni, li tippubblika l-aġendi u l-minuti tal-laqgħat tal-MDCG biss, mhijiex biżżejjed.

L-ilmentatur jixtieq li l-Kummissjoni tippubblika fil-ħin id-dokumenti rilevanti kollha mil-laqgħat tal-grupp, hlief jekk ir-rilaxx tagħhom idgħajjef il-protezzjoni ta' interess pubbliku jew privat.

Skont ir-regoli fis-seħħ, id-dokumenti rilevanti kollha għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku. Ir-regoli jgħidu wkoll li “*l-aġenda u dokumenti ta' sfond rilevanti oħra*” għandhom jiġu ppubblikati “*fi żmien debitu qabel il-laqgħa, segwit minn pubblikazzjoni f'waqtha tal-minuti*”. Jidher li dan mhuwiex il-każ. Għalhekk napprezza jekk il-Kummissjoni tkun tista' tiċċara l-prattiki attwali tagħha fir-rigward tal-pubblikazzjoni proattiva tad-dokumenti tal-MDCG. Ikun utli wkoll jekk il-Kummissjoni tkun tista' tispjega liema kategoriji ta' dokumenti jeżistu fir-rigward tal-ħidma tal-MDCG.

Il-Kummissjoni qalet lill-ilmentatur li bħalissa kienet qed tirrevedi l-prattika tagħha f'dan il-qasam. Nistieden lill-Kummissjoni tispjega fir-risposta tagħha x'qed tirrevedi eżattament u x'inhuma l-bidliet previsti.

Jekk jogħġbok innota li x'aktarx li nibagħtu t-tweġiba tiegħek u l-annessi relatati lill-ilmentatur għall-kummenti. [4]

Ladarba nirċievu t-tweġiba tal-Kummissjoni, se nikkunsidra jekk laqgħa bejn ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni u t-tim ta' inkjesta tiegħi tkunx ta' għajjnuna.

Inkun grat li nirċievi t-tweġiba tal-Kummissjoni sal-20 ta' Marzu 2023. Jekk il-Kummissjoni jkollha xi mistoqsijiet, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-uffiċjal tal-inkjesti responsabbli, is-Sinjura Oana Marin.

Tiegħek sinċerament,

Emily O'Reilly Ombudsman Ewropew

Strasburgu, 19/12/2022

[1] Il-Kawża OI/6/2014/NF dwar il-kompożizzjoni u t-trasparenza tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni Ewropea: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/43789> [Link].

[2] Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016)3301 tat-30 ta' Mejju 2016 li tistabbilixxi regoli orizzontali dwar il-ħolqien u l-operat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni, disponibbli fuq: [https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C\(2016\)3301](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C(2016)3301) u lang=en [Link].



[3] L-Artikolu 26 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2016)3301 u l-Punt 15 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Grupp ta' Koordinazzjoni dwar l-Apparat Mediku, disponibbli fuq:

<https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=en&groupID=3565>
[Link].

[4] Jekk tixtieq tissottometti dokumenti jew informazzjoni li tqis li huma kunfidenzjali, u li ma għandhomx jiġu żvelati lill-ilmentatur, jekk jogħġbok immarkahom "Kunfidenzjali". Emails kriptati jistgħu jintbagħtu fil-kaxxa postali ddedikata tagħna.